

同例番号

- ▶ A・(B)・(C) ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>() () は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記	ページ
101 S	72	(B 除いた共通語)	(1)
項目名		(C 除いた特殊語)	
カツテクル(借りてくる)			

地点番号	A 語形とその注記 (B・C 除いた語形とその注)	A 注のない語形 (B・C 残した語形とその注)
1719.38	3. <借りの場合Iはコオテクル使った>	
1747.04	3. <* 借ってくる> <タ> コオテクル・カリテクルのよ) (=云).	
2774.59	1. 賃) =karu	
4609.54	1. 正確には何れでもないが 賃ってくる → kate kurru 借りてくる → kaddē kurru でおろから上か近い	
4618.87	1. [kate kurru]	
4619.63	1. <kate kurruともいった>	
4637.20	5. 賃てくる (新) <但し kō:te kurru と右から> 云い 現在も時々用いる>	

- ▶ A・(B)・(C)ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>()は脱密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記	ページ
101 S	72	(B 除いた共通語)	
項目名		(C 除いた特殊語)	(2)
カッテクル(借りてくる)			

地点番号	A 語形とその注記 (B・C 除いた語形とその注)	A 注のない語形 (B・C 残した語形とその注)
+637.68	2. 「買ってくら」はkɔ:tekurɯと云う。	
+638.43	2. <買ってくら意はkɔ:dekurɯと云う>	
+643.47	2. 買… kɔ:te	
+647.69	2. 買ってくらはkɔ:tekurɯと云う。	
+647.87	2. " コオテクル	
+648.04	5. <若い時はkɔ:tekurɯと云う。>	
+648.42	2. <買ってくらはkɔ:tekurɯと云う>	
+648.59	1. ka ^h tekurɯ 促音は短い感してある。<下ノ牙(同村各崩れより下流)ではkɔ:dekurɯと云う>	

- ▶ A・[B]・[C]ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>〔〕は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記	ページ
101 S	72	[B 除いた共通語]	
項目名 カッテクル(借りてくる)		[C 除いた特殊語]	(3)

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
4653. 47	2. <買ってくるは kɔ:te kurruと云う>	
4653. 84	3. <「買ってくる」の音が新しい>	
4654. 52	2. 買ってくるは kɔ:te kurru	
4657. 64	4. <但し kɔ:teと云う>	
4657. 88	5. <但し音は kɔ:te kurruと発音した>	
4663. 92	3. てりし、買ってくるときは kɔ:te kurruと云う ことの音が多い。	
4665. 87	1. <katte kurruと発音する>	
4666. 17	5. <新> <但し普通の人は音 kɔ:te kurruと云う> 被調査者もそれも使うことのあるのであろう)	

- ▶ A・(B)・(C)ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>〔〕[]は厳密にする。

質問番号	地図番号	A. 普通注記	ページ
101	S	72	
項目名		(B 除いた共通語)	(4.)
カツテクル(借りてくる)		(C 除いた特殊語)	

地点番号	A 語形とその注記 [(B・C 除いた語形とその注)]	A 注のない語形 [(B・C 残した語形とその注)]
4666.42	4. <Kɔ:te kurɯ と云う>	
4666.51	5. <新> 発音は kattekurɯ <新> kɔ:tekurɯ <古>	
4666.99	4. <発音は 但し kɔ:tekurɯ と云う>	
4667.33	4. コテテクル <囓ってくる> カリテクル <借りてくる> と云う。	
4672.19	5. <kattekurɯ よりも kɔ:tekurɯ を使っている> trɯɯ.)	
4675.45	4. <kɔ:tekurɯ という>	
4675.62	4. < " >	

- ▶ A・(B)・(C) ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>〔〕は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記	ページ
101 S	72	(B 除いた共通語)	
項目名		(C 除いた特殊語)	(5)
カ ッテクル(借りてくる)			

地点番号	A 語形とその注記 [(B・C 除いた語形とその注)]	A 注のない語形 [(B・C 残した語形とその注)]
4676.39	4. 買って来た = [ko:te kita] 借りてくる = [ka:te kuru]	
4676.60	5. 共通語として「買ってくる」(ko:te kuru) を用いている)	
4676.67	4. <但し ko:de kuru を用いる)	
4677.65	1. <katte kuru と発音する)	
4678.71	1. 買 katte kol 借 katt(i) kol	
4678.77	1. <借りてくるは karite と云う)	
4684.77	4. <但し ko:te kuru と云う)	
4685.10	5. <ko:ite kuru と云う) 共通語的場面では「買ってくる」と云うかもしれない)	

- ▶ A・(B)・(C)ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>()〔 〕は敢密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記	ページ
101	S	72	
項目名		(B 除いた共通語)	
カッテクル(借りてくる)		(C 除いた特殊語)	(6)

地点番号	A 語形とその注記 (B・C 除いた語形とその注)	A 注のない語形 (B・C 残した語形とその注)
4685.28	5. 共通語として買ってくる意であると介るが どちらも使わない。<ko:te kurruと云う>	
4685.72	5. <昔はko:te kurruと云い、今はka:te kurru を最も多く用いるが、ka ^{tee} kurruとも云う。 これは最も新しい。>	
4685.88	4. 買ってくる… ko:te kuru 借りてくる… karte kuru	
4686.02	5. <共> <普通 ko:te kurru。共通語場面 ではkatte kurruと云う。>	
4686.52	4. ko:te kurruと発音する。	

- ▶ A・(B)・(C)ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>〔〕()は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記	ページ
101 S	72	(B 除いた共通語)	(7)
項目名		(C 除いた特殊語)	
ツテクル(借りてくる)			

地点番号	A 語形とその注記 [(B・C 除いた語形とその注)]	A 注のない語形 [(B・C 残した語形とその注)]
4686.96	5. <共> (普通は kɔ:te kuru と云う)	
4687.01	4. (kɔ:te kuru と云う)	
4694.26	5. <老人は kɔ:te kuru と云う>	
4694.95	5. 但し, katte kuru は新しい言い方で; kɔ:te kuru を多く用いる。	
4695.21	4. 但し kɔ:te kuru と云う。	
4695.87	5. 共。(普通の場合は kɔ:te kuru と云う)	
4711.49	1. 借りてくるは カツテクルといふ。	
4715.98	1. # (おまりにも以外に質問でとまらせたもの)	
4731.85	1. <借りてくるは [kaddé kuru] と云う>	

- ▶ A・[B]・[C]ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>〔〕()は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記	ページ
101 S	72	[B 除いた共通語]	(8.)
項目名 カッテクル(借りてくる)		[C 除いた特殊語]	

地点番号	A 語形とその注記 (B・C 除いた語形とその注)	A 注のない語形 (B・C 残した語形とその注)
4742.37	1. 買ってくる(katte kuru) 借りてくる(katteku(w)) <カッテクルと云へは、両方の意味になるが 両者はアクセントがちがう(?) [後者はニゴル] </t/の無声と有声で区別があるよ)である。 後者は /karite kuru / r / t / の有声化のほこ りか) [両方]	
4750.32	1. カッテクル → 買ってくる. カッシエクル → 借りてくる.	
4751.42	1. <借用してくる言は [kadje kurru] >	
5472.91	1. (katta - 買ってくる. ke:ta - 借りてくる)	

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>〔〕〔〕は敢密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記	ページ
101	S		
	72	[B 除いた共通語]	
項目名 カッテクル(借りてくる)		[C 除いた特殊語]	(9)

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
5602.99	1. <ka:te kuruとは云わない>	
5603.35	1. katte kuruニト.	
5604.28	5. 共. <買)方ハ ka:te トイ, 借)方ハ karete ト云)	
5604.52	4. 買)てくる—ka:te kuru . 借)てくる—karete kuru.	
5611.39	4. ka:te kuru ト云)	
5611.81	5. 但し [katte kuru] ト [ka:te kuru] ト ニフの云い方をちる.	
5612.22	4. 但し ka:te kuru.	
5612.98	1. 借)てくるハ kante kuru ト云)	

- ▶ A・(B)・(C)ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中で情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>()〔 〕は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記	ページ
101	S	72	
項目名		[B 除いた共通語]	
カッテクル(借りてくる)		[C 除いた特殊語]	(10)

地点番号	A 語形とその注記 (B・C 除いた語形とその注)	A 注のない語形 (B・C 残した語形とその注)
5614.24	1. kattekurru	
5614.68	1. .	
5615.20	1. . , ko:teと云わたい.	
5621.43	4. <但し ko:te kurruと云う>	
5622.48	1. ko:te kurruとは云わたい.	
6339.44	2. <買ってくる = コオテクル>	
6339.86	2. < " " >	
6349.80	2. ko:te kurru	
6357.38	3. <店なら> 買ってくる. <店以外> 借ってくる.	
6358.43	2. <買ってくる = コオテクル>	

- ▶ A・〔B〕・〔C〕ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の〈〉〔〕は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記	ページ
101 S	72	〔B 除いた共通語〕	(11)
項目名		〔C 除いた特殊語〕	
カッテクル(借りてくる)			

地点番号	A 語形とその注記〔B・C 除いた語形とその注〕	A 注のない語形〔B・C 残した語形とその注〕
6376.33	2. 〈お金を支払う時は ko:tekurru と書く〉	
6379.68	3. 「買って来る」ともいうから、両方に入れて置く。	
6374.25	2. ko:tekurru	
6394.43	2. 〈お金を支払って品物を手に入れる時は ゴオナクルと書く〉	
6402.53	1. 〈サテクルと書く〉	
6407.28	4. 買って来る → サアテクル・ 借って来る → カレテクル	
6407.43	4. < " " >	
6408.15	4. < " " >	
6408.88	4. " "	

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>〔〕()は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記	ページ
101 S	72	[B 除いた共通語]	
項目名 カ テグル(借りてくる)		[C 除いた特殊語]	(12)

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
6409.00	4. ④ カアテグル<古> コネテグル<新> ⑤ カレテグル	
6409.35	4. NR. 買 カアテグル. 借 カレテグル.	
6409.72	4. <買 カアテグル. 借 カレテグル>	
6410.77	4. NR. <買ってくる=カアテグル><借ってくる=カリテグル>	
6412.48	4. <カアテグルと云う>	
6412.91	1. ka ^h tekuy. 借りてくるは kaytekuy.	
6413.10	4 ¹ 買ってくるのオI=受取る式, カッテグルの オIオIは無い. <買ッテグルは katekuuru と云う.>	

- ▶ A・(B)・(C) ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の〈〉〔〕は秘密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記	ページ
101 S	72	[B 除いた共通語]	
項目名		[C 除いた特殊語]	(13)
ツテクル(借りてくる)			

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
	出雲系はkawtekurruというウ音便の形からカテクル、カーテクルが(出たものと思われ)	
64.15.23	5. 〈カーテクルと云うのが一般の云い方であってカッテクルは殆ど云わないのではないかと(思う。但し意味は分る。)	
64.16.09	5. 〈借りてくるはカレテクル又はカリテクル。買ってくるはコーテクルでカッタとは云わぬ。鳥取県一般はカーテクル又はカッテクル。鳥取市の丹コーテリ形を用いる。〉	

- ▶ A・(B)・(C) ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>()〔 〕は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記	ページ
10	S		
項目名		(B 除いた共通語)	
カ ッテクル(借りてくる)		(C 除いた特殊語)	(14)

地点番号	A 語形とその注記 [(B・C 除いた語形とその注)]	A 注のない語形 [(B・C 残した語形とその注)]
6417.72	5. <但し、この地はカ-テクルとワ>	
6418.13	4. <買 カ ^ハ テクル・借 カ ^レ テクル>	
6418.75	4. < " " >	
6419.09	1. <借る場合は カ ^レ テクル又はカ ^リ テクル>	
6419.25	4. 買 コオテクル・借 カ ^レ テクル	
6419.50	4. < " " >	
6419.69	4. " "	
6421.82	4. 買は ka:tekuuru・借は ka:tekuuru	
6422.16	1. <借用 = カ ^リ テクル>	
6422.77	4. <買 ^て くる = カ ^ハ テクル・借 ^て くる = カ ^リ テクル>	

- ▶ A・(B)・(C)ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>()〔 〕は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記	ページ
10 S	72	(B 除いた共通語)	(145)
項目名		(C 除いた特殊語)	
カッテクル(借りてくる)			

地点番号	A 語形とその注記 (B・C 除いた語形とその注)	A 注のない語形 (B・C 残した語形とその注)
6424.35	4. 不明. コオテクル<買>・カレテクル<借>	
6426.47	4. 買ってくる ko:te.kuru・借ってくる karete.kuru	
6427.27	5. <カ-テクル(普通)>	
6427.40	5. <カ-テクルとい>. カッテの言い方は使わない そうである)	
6428.13	4. <買 カアテクル・借 カレテクル>	
6428.26	4. NR. 買 カアテクル・借 カレテクル.	
6428.76	2. 買 コオテクル・借 カッテクル・カレテクル	
6429.15	3. <カレ, 買ってくるにはコオテクルの形もある コオテクルの字をよく用いる>	

- ▶ A・[B]・[C]ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>〔〕は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記	ページ
101 S	72	[B 除いた共通語]	(156)
項目名		[C 除いた特殊語]	
カッテクル(借りてくる)			

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
6429.30	4. 買 コオテクル・借 カレテクル	
6429.61	4. NR.<買 コオテクル・借 カレテクル>	
6429.65	4. <買 コオテクル・借 カレテクル>	
6430.53	2. <買ってくる = コオテクル>	
6433.34	4. 不明. コオテクル(買)・カリナクル(借)	
6439.01	3. <共希> <日常用語は買 コオテクル・借 カレテクルを用いている>	
6439.77	3. # 借ってくる. (買ってくる(? たッレ, 新としてはありうる. 回答がさんからからてしまったのでおろが. 最後には取消しをしたらしい?)	

- ▶ A・(B)・(C)ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>()〔 〕は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記	ページ
101	S 72	(B 除いた共通語)	(157)
項目名		(C 除いた特殊語)	
カ ッテクル(借りてくる)			

地点番号	A 語形とその注記 (B・C 除いた語形とその注)	A 注のない語形 (B・C 残した語形とその注)
6440.25	2. <買ってくる = コオテクル>	
6440.67	2. < " " " >	
6448.61	3. 買ってくる 借りてくる <新>	
6449.87	2. 借りてくる<希>	
6461.27	2. <買物の時金を払わないで借りて品物を もらってくる時に言う。勿論 物品をいわず 借りる場合も言う>	
6462.59	2. <金を払わないで品物を借りてくること 借金で物を買うことであり、買ってくる のは(コオテクル)と言う>	

- ▶ A・(B)・(C) ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の〈〉()〔 〕は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記	ページ
10 S	72	(B 除いた共通語)	(178)
項目名		(C 除いた特殊語)	
カッテクル(借りてくる)			

地点番号	A 語形とその注記 [(B・C 除いた語形とその注)]	A 注のない語形 [(B・C 残した語形とその注)]
6473.04	7. カッテクルこと。	
6476.93	2. 借用してくることをい。買ってくるは ^コ テクルである。	
6479.95	3. 買ってくる〈新〉	
6482.52	2. 買ってくるは〈ko:tekurru〉である。	
6484.78	2. " コーテクルである。	
6489.01	4. NR. (買) コオテクル (借) カリテクル	
6489.27	3. 買ってくる〈新〉	
6491.65	2. 〈買ってくるは〈ko:te-kurru〉〉	
6494.55	2. < " コオテクルである〉	

- ▶ A・(B)・(C)ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>()は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記	ページ
101	S 72	(B 除いた共通語)	(189)
項目名		(C 除いた特殊語)	
カツテクル(借りてくる)			

地点番号	A 語形とその注記 (B・C 除いた語形とその注)	A 注のない語形 (B・C 残した語形とその注)
6500. 88	4. 「 <u>か</u> ってくる」といふ言い方は当地ではない。 しかし、このことは <u>お聞きは</u> 、共通語として「 <u>買</u> ってくる」の <u>こと</u> と判断する。 <この地方の言い方としては <u>買</u> ってくる → ko:tekuru・ <u>借</u> ってくる → karetekuru ほうり>	
6536. 32	5. < <u>か</u> ってくる・ <u>こ</u> ってくる 共に「 <u>買</u> ってくる、 <u>か</u> りてくる - <u>借</u> りてくる」とのことである>	
6540. 52	2. <借ッテクルと借リテクルと同程度に使っている>	

- ▶ A・(B)・(C) ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>()〔 〕は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記	(30 冊)
101 S	72	(B 除いた共通語)	
項目名 カッテクル(借りてくる)		(C 除いた特殊語)	

地点番号	A 語形とその注記 [(B・C 除いた語形とその注)]	A 注のない語形 [(B・C 残した語形とその注)]
6540.79	2. 借りてくる<希>	
6542.71	2. <手紙での回答>	
6546.73	2. <買って来るのは コーテクルとい>	
6551.18	7. カッテクル(?)	
6554.08	2. <買って来るは コオテクルとい>	
6556.60	2. <買って来るは コオテクル・借りて来るは ホッテクル・ホリテクル<共>>	
6566.51	2. <買って来るは ko:tekurw.>	
6571.15	3. <此土地では「借りてくる」が普通.>	
6573.45	2. <岡栗アクセント地点であつても語彙文法 はやはりほぼ近畿である>	

- ▶ A・[B]・[C]ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>〔〕は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記	ページ
101 S	72	[B 除いた共通語]	(20)
項目名 カッテクル(借りてくる)		[C 除いた特殊語]	

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]
6586.27	3. <カッテクルと云えは7割まで「借りてくる」 3割ほど「買ってくる」也。「買ってくる」は コオテクルカタイケレトモ>	
6710.02	1	
7239.29	1. <田下とは全くちがう>	
7248.15	2. 「借して」はkja:iteとなる。	
7284.16	2. (katte kut ^o)	
7289.31	2. kattji kuruとん	
7302.87	2. <買うのなら ko:te kuruとん>	
7338.55	2. <買っては ko:teとん>	

- ▶ A・(B)・(C)ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>()は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記
101 S	72	---
項目名		(B 除いた共通語)
カッテクル(借りてくる)		(C 除いた特殊語) (2 ²)

地点番号	A 語形とその注記 [(B・C 除いた語形とその注)]	A 注のない語形 [(B・C 残した語形とその注)]
7342.12	2. <買ってくるは ko:tekurru>	
7342.76	2. < " " >	
7352.38	2. (<買って = ko:tji>)	
7361.82	7. 記入なし	
7365.96	2. 借ってくる … kattji kuru というのと同 買ってくる … ko:tji kuru.	
7391.44	2. (<買ってくる時は コッテクル. コッテクル>)	
7396.53	2. <買ってくるは ko:tji kuru という>	
7400.15	2. <買ってくるは <ko:te kurru>>	
7401.11	2. <買っては ko:te という>	

- ▶ A・(B)・(C) ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>() [] は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記	ページ
101 S	72	(B 除いた共通語)	(243)
項目名		(C 除いた特殊語)	
カッテクル(借りてくる)			

地点番号	A 語形とその注記 [(B・C 除いた語形とその注)]	A 注のない語形 [(B・C 残した語形とその注)]
7401.92	2. <買ってくるは ko:te kurruである>	
7402.42	2. < " " とい>	
7402.47	2. < " " >	
7404.12	2. < " " >	
7404.56	2. <買うのは ko:te kurru・kauである>	
7410.57	2. <zejiを支払うのは ko:te-kurruとい>	
7411.27	2. <買ってくる方は ko:te kurruとい>. katte kurru. ものはあとで nasu にとなる >	
7421.62	2. <買ってくるのは ko:te kurruである>	
7430.75	2. < " " とい>	

- ▶ A・(B)・(C)ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>()〔 〕は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記	ページ
101 S	72	(B 除いた共通語)	(284)
項目名		(C 除いた特殊語)	
カッテクル(借りてくる)			

地点番号	A 語形とその注記 (B・C 除いた語形とその注)	A 注のない語形 (B・C 残した語形とその注)
7431.82	2. <買っては ko:te とい>	
7440.69	2. <買ってくるは ko:te kurumトある>	
7440.72	2. <買ってきたは ko:te kita >	
7450.20	2. <買ってくるは ko:te kurum>	
8306.42	2. < " ko:te kuru >	
8323.59	2. 買ってくる... kokki. 借りてくる... kakkui	
8341.46	2. #	
8345.24	2. 買ってくるはコーテクルと云う	
8345.74	2. < " /kokkuru/とい>	
8355.23	2. < " " >	

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>〔〕は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記	ページ
101	S 72	[B 除いた共通語]	(24) ⁵
項目名 カッテクル(借りてくる)		[C 除いた特殊語]	

地点番号	A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]	A 注のない語形 (B・C 残した語形とその注)
0228.96	5. <共>	
0238.55	5. #. <共>	
0246.48	4. N.R.	
0247.31	5. #. <共>	
0248.00	5. <共>	
0249.17	4. <共通語としてはとちうかこ云えば 借りてくる意味にとらるる>> <ho:ti su:ri 買ってくる><ha:ti su:ri 借りてくる>	
0256.76	5. <共><共通語では必ず借用り場合は カリテカタ式にい)習慣>	

- ▶ A・(B)・(C)ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>〔〕()は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記	ページ
10	S 72	(B 除いた共通語)	6
項目名		(C 除いた特殊語)	(2)
カッテクル(借りてくる)			

地点番号	A 語形とその注記 (B・C 除いた語形とその注)	A 注のない語形 (B・C 残した語形とその注)
0256.89	5. <共> <共通語のときは借用をカリテキダ にい)習慣>	
0257.12	6. <方言では 借りてこいを kati kó:とわ>	
0265.96	6. <共>	
0275.36	4. NR. <共>	
0275.97	6. <共>	
0276.50	6. <共>	
0294.66	5. <共>	
0294.93	5. [共]	
0340.00	6. <共>	

- ▶ A・(B)・(C) ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<> () () は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記	ページ
101 S	72	(B 除いた共通語)	7
項目名		(C 除いた特殊語)	(20)
カッテクル(借りてくる)			

地点番号	A 語形とその注記 (B・C 除いた語形とその注)	A 注のない語形 (B・C 残した語形とその注)
1156. 89	4. <KO:ti tsu 買って<3>・kati tsu 借<3> て区別)	
1213. 76	5. [共]	
1223. 91	4. N.R. <買って<3>は KO:ti hu:n, 借<3> <3>は kati hu:n>	
1231. 72	4. N.R. <買って<3>は ho:t'i tju:n, 借<3> <3>は φu:t'i tju:n>	
1231. 88	4. ho:ti ju:n 買って<3>, kati ju:n 借<3>	
1232. 29	4. N.R. <買って<3>は ho:ti φu:n, 借<3> <3>は k'ati φu:n とい>	

1167. 01

4.

KO:ti tju:n 買って<3>, kati tju:n 借<3>

1169. 84

4.

N.R. <買って<3>は KO:ti tju:n, 借<3>は kati tju:n>

- ▶ A・(B)・(C) ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中の情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の〈 〉() は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記	ページ
101 B	72	(B 除いた共通語)	8
項目名		(C 除いた特殊語)	(28)
カッテクル(借りてくる)			

地点番号	A 語形とその注記 (B・C 除いた語形とその注)	A 注のない語形 (B・C 残した語形とその注)
1232.75	6. N.R. 〈買 _て くるは ho:t _i kUN, 借 _て くるは katt _i kUN〉	
1241.05	4. N.R. 〈 " ho:t _i k'UN, " k'at _i k'UN〉	
1241.96	4. N.R. 〈 " k'o:t _i k'u:V, " kat _i k'u:V〉	
1241.49	4. N.R.	
1242.00	4. 〈買 _て は ko:ti, 借 _て は kat _i 〉	
1242.22	4. N.R. 〈買 _て くるは ho:t _i kUN, 借 _て くるは kat _i k'UN〉	
1251.73	4. N.R. 〈 " ko:ti tju:V, " kat _i tju:V〉	
1251.98	4. N.R. 〈 " ko:ti tsuN, " kat _i tsuN〉	
1260.78	4. N.R. 〈 " ko:ti tju:V, " kat _i tju:V〉	
1260.87	4. 〈 " k'o:t _i tju:V, " kat _i tju:V〉	

- ▶ A・(B)・(C)ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>〔〕は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記	ページ
101 S	72	(B 除いた共通語)	(28)
項目名 カツテクル(借りてくる)		(C 除いた特殊語)	

地点番号	A 語形とその注記 [(B・C 除いた語形とその注)]	A 注のない語形 [(B・C 残した語形とその注)]
1261.32	4. N.R. < 買 ^テ てくるは ko:ti tju:n, 借 ^テ てくるは kati tju:n	
1261.80	4. N.R. < " ko:ti tju:n, " kati tju:n	
1270.26	4. N.R. < " ko:ti ku:n, " kati ku:n	
1270.29	4. N.R. < " ko:ti tju:n, " kati tju:n	
1271.20	4. < " ko:ti tsju:n, " kati tsju:n	
2074.69	4. 買 ^テ てくるは kai ku:n, 借 ^リ てくるは kãre ku:n	
2075.22	4. < " kai ku:n, " kari ku:n	
2076.25	4. N.R.	
2076.96	4. 買 ^テ てくる kai ku:n, 借 ^テ てくる kari ku:n	
2076.97	4. " kai ku:n, 借 ^リ てくる kari ku:n	

- ▶ A・(B)・(C)ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>〔〕は厳密にする。

質問番号	地図番号	A 普通注記	ページ
101 S	72	(B 除いた共通語)	(30)
項目名 カッテクル(借りてくる)		(C 除いた特殊語)	

地点番号	A 語形とその注記 [(B・C 除いた語形とその注)]	A 注のない語形 [(B・C 残した語形とその注)]
2076.98	+	< 買って来たは kaj kitta, 借身って来たは kari kitta とw>
2076.99	+	< 買ってくるは ke:kej, 借りてくるは kui kej とw>
2085.69	+	N.R.
2086.03	+	買ってくるは kai kuj, 借りてくるは kui kuj
2095.60	+	< " ke:kun', 借りてくるは k@ri kun' >
2140.96	+	N.R. (買ってくるに当る語形がない)
2140.49	+	N.R. < 買ってこいは kaj: fui, 借ってこいは kari: fui:で買ってくる語形はない >
2141.61	+	N.R. < 買ってくるは kai kui, 借ってくるは kari kui: (買ってると云)語形なし >
2141.71	+	N.R. < 買って来いは kai ku:, 借ってこいは kari ku: " >

- ▶ A・(B)・(C)ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中の情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>()〔 〕は厳密にする。

質問番号 101 S	地図番号 72	A 普通注記 ページ
項目名 ツツケル(借りてくる)		(B 除いた共通語)
		(C 除いた特殊語) (3)

地点番号	A 語形とその注記 [(B・C 除いた語形とその注)]	A 注のない語形 [(B・C 残した語形とその注)]
2150.06	4. N.R. <買ってくるは kai fu:, 借ってくるは kari: fu:>	
2150.07	4. N.R. <「借ってくる」= 当る語形がない>	
2150.17	4. N.R. < " " >	
2151.11	4. N.R. < " " . 買ってくるは kai kisi, 借ってくるは kari kisi>	
2151.20	4. N.R. <借ってくるの語形がない。買ってくる kai kisi, 借ってくる izai kisi>	
2151.51	4. N.R. < " " . " kai ku:, " kari ku:	
2151.64	4. N.R. < " " . 買ってくる kai ku:, 借ってくる kari ku:>	
2151.67	4. 借ってくるとい) 語形はない。<買ってくるは kai ts:, 借ってくる kari ts:>	